



25 ans, en sécurité avec « Mimi »



Crédit photo : Réjean Guoin

Voir article en page 3



Toute une soirée électorale...	p. 2
25 ans, en sécurité avec « Mimi »	p. 3
La cage	p. 4
Un franc succès pour le regroupement des proches aidants	p. 5
La culture n'a pas d'âge et se partage	p. 6
City Trail d'automne Béisle Sport	p. 7
Des nouvelles de votre bibliothèque de quartier	p. 8

Faites-nous parvenir vos articles jusqu'au
Mercredi 28 novembre 2018

Vous pouvez les déposer au local du journal situé
au sous-sol du centre communautaire :
200, rue Leblanc C.P. 424
Rouyn-Noranda, Québec, J0Z 1Y0

Notre adresse courriel : info@journal-ensemble.org
Notre site Web : www.journal-ensemble.org
Suivez-nous!  facebook.com/journalensemble
819-797-7110 poste 2208

Toute une soirée électorale...

■ Louise Luneau

La soirée électorale du 1er octobre en a sûrement décoiffé plusieurs et la carte géographique du Québec est maintenant bleue pâle. Qui aurait pu croire à un tel résultat? Tous les sondages qui ont été produits durant la campagne électorale, laissaient présager un gouvernement caquiste minoritaire. La CAQ a, à l'évidence, été elle-même surprise par l'ampleur de sa majorité, alors qu'elle ne récolte qu'un peu plus de 37 % des votes exprimés. Elle devient ainsi le premier gouvernement de l'histoire du Québec à obtenir un gouvernement majoritaire avec aussi peu d'appui populaire.

Ce résultat peut être attribué à plusieurs raisons. La population en a assez des vieux partis tels que le Parti Libéral et le Parti Québécois. Les électrices et les électeurs ont voulu du changement et ont décidé de laisser la chance à François Legault et à son équipe de prouver qu'ils sont capables de gérer le Québec pour les quatre prochaines années.

Québec Solidaire a connu un succès qu'il n'espérait probablement pas. En plus d'avoir triplé ses sièges, il est sorti de Montréal de façon assez convaincante. Québec Solidaire a réussi à mobiliser les jeunes, notamment dans les villes universitaires de Sherbrooke et de Rouyn-Noranda. La relance du projet indépendantiste passe sans conteste par l'implication et l'adhésion de la jeunesse.

Les résultats provinciaux :

CAQ : 1 509 428 votes – 74 députées et députés (37,42 %)

PLQ : 1 001 148 votes – 31 députées et députés (24,82 %)

PQ : 687 935 votes – 10 députées et députés (17,06 %)

QS : 649 488 votes – 10 députées et députés (16,10 %)

Il faut mentionner que le Parti Québécois lors de l'élection du 1er octobre avait obtenu seulement neuf sièges à l'Assemblée nationale. Après un recomptage dans la circonscription de Gaspé, la candidate péquiste a finalement été élue et le Parti libéral a perdu un siège. Une enquête du Directeur général des élections sera faite sur les irrégularités survenues dans cette section de vote et promet d'apporter des correctifs pour éviter que de telles erreurs se produisent lors de prochaines élections.

Le taux de participation provincial a été seulement de 66,45 % comparativement à un taux de participation de plus de 71 % en 2014.

Les résultats de Rouyn-Noranda Témiscamingue :

Québec Solidaire – Émilise Lessard-Therrien avec 9 304 votes (32,8%), une majorité de 506 voix sur le candidat de la CAQ.

Coalition Avenir Québec – Jérémy Bélanger avec 8 798 votes (30,33%)

Parti Québécois – Gilles Chapadeau avec 5 311 votes (18,31%)

Parti Libéral – Luc Blanchette avec 4 753 votes (16,39%).

Contrairement au taux de participation provincial, notre comté a connu une légère augmentation du taux de participation. En 2014, nous avons eu un taux de 64,25 % et lors de la présente élection, un taux de 65,6 %, soit une augmentation de 1,35 %. Cette hausse est attribuée aux jeunes qui ont décidé, cette année, d'exprimer leur droit de vote. Il y avait 44 824 personnes inscrites sur la liste électorale pour notre comté. De ce nombre, 29 003 bulletins ont été déposés dans les urnes et 403 bulletins ont été rejetés.

Augmentation de la présence des femmes :

La population québécoise a élu un nombre record de femmes lors des élections provinciales du 1er octobre, autre preuve de l'implication grandissante des femmes en politique un peu partout en Amérique du Nord. Avec ses 52 députées, qui comptent pour 41,6 % des 125 sièges de l'Assemblée nationale, le Québec a maintenant le pourcentage le plus élevé de femmes élues au Canada.

Il faut maintenant souhaiter que le chef de la Coalition avenir Québec, François Legault, nouveau premier ministre, respecte sa promesse de former un cabinet paritaire.

Remerciements personnels

■ Lise Pilon Lafond

Je voudrais remercier les gens du boul. Rideau (anciennement boul. Évain ouest) et du rang St-Cyr pour leur générosité lors de la cueillette de dons pour la Maison de l'envol. J'ai amassé 481 \$ cette année. Merci beaucoup!

Des élections surprenantes dans le quartier Évain

■ Diane Gaudet Bergeron

Douze heures de travail consécutives pour accueillir les électrices et les électeurs du quartier. Ce fut une expérience très enrichissante. Sous la direction de Marie-Claire Dickey, tout était parfaitement rodé.

Dès l'ouverture des pôles, une foule attendait en ligne, aux portes de la salle de l'Âge d'Or, en vue de voter pour la candidate ou le candidat de son choix, celle ou celui qui allait nous représenter au cours des années à venir auprès des instances gouvernementales.

J'ai bien hâte de voir le taux de participation de la population du quartier. Pour ma part, j'ai cru qu'une bonne majorité des gens s'était déplacée, car le travail ne cessait jamais. Nous avions à peine le temps de grignoter notre sandwich camouflé sous la table. Les gens se présentaient sans cesse devant un des six pôles destinés à cet effet.

Plusieurs jeunes exerçaient pour la première fois leur droit de vote. C'était extraordinaire de voir arriver ces jeunes; avant de voir leur carte d'identité, j'aurais pu croire qu'ils avaient à peine 16 ans. C'est avec plaisir que je les ai félicités pour leur présence.

Dès la fermeture des entreprises, ce sont les jeunes familles qui se sont présentées avec leurs enfants dans les bras ou tenus par la main. Je suis native d'Évain et y ayant presque toujours habité, je fus surprise de constater que je ne connaissais pas tous ces gens. La population du quartier a beaucoup changé. Elle s'est rajeunie.

Je crois que les jeunes ont décidé de voter cette année, ce qui manquait beaucoup dans les dernières années. Mon petit-fils qui est venu voir comment se déroulaient les choses, lorsque son grand-père utilisait son droit de vote, m'a par la suite mentionné que s'il avait eu le droit de vote, il aurait voté pour la candidate représentant le parti de Manon Massé, Québec Solidaire. Celle-ci est allée les rencontrer à l'école et lui a semblé une femme extraordinaire. Une femme qui, selon un jeune de 15 ans, pouvait répondre aux besoins de la population. Je pense que les candidats devraient toujours rencontrer les jeunes durant leur campagne électorale, car ce sont eux les décideurs de demain.



Carmen Duchesne, Réjean Gouin et Sylvie Labrecque



Marie-Claire Dickey
Crédit photos : Diane Gaudet Bergeron

ENSEMBLE pour bâtir

Journal communautaire et organisme à but non lucratif publié mensuellement et distribué gratuitement sur le territoire du quartier Évain à 1 800 exemplaires, situé au :

200 rue Leblanc C.P. 424

Rouyn-Noranda Québec JOZ 1Y0

819-797-7110 poste 2208

info@journal-ensemble.org

www.journal-ensemble.org

facebook.com/journalensemble

L'équipe et ses collaborateurs assurent la rédaction et la correction de chaque édition. L'équipe du journal se donne le droit de corriger, de modifier ou de refuser un article qu'elle jugera offensant ou comportant des propos désobligeants.

Conseil d'administration :

Diane Gaudet Bergeron, présidente

Réjean Gouin, vice-président

Louiselle Luneau, secrétaire-trésorière

Raymonde Poitras, administratrice

Lili Germain, administratrice

Équipe de production et de rédaction :

Diane Gaudet Bergeron, Louise Luneau, Raymonde Poitras, Lili Germain et Réjean Gouin.

Équipe de collaboration :

David Robitaille, Claudette Chassé, Marie-Claire Dickey, Muguette Lacerte, Julianne Pilon et Lise Lafond

Équipe de correction :

Hélène Bilodeau, Chantal Grenier, Claire Godard, Diane Latour et René Mercure.

Mise en page : Et Hop Studio

Contribution suggérée : 10 \$

Abonnement extérieur : 25 \$

Numéro d'enregistrement : 600-15-000042-79

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Partenaires financiers : Ministère de la culture et des communications et la Ville de Rouyn-Noranda.

Membre

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Crédit
certifié
AMECQ

25 ans, en sécurité avec « Mimi »

■ Réjean Gouin

Mme Micheline Mathieu compte maintenant plus de vingt-cinq ans comme brigadière devant l'école Notre-Dame-de-l'Assomption. Cinq fois par jour, c'est elle qui s'assure que les enfants puissent traverser en toute sécurité sur la rue de l'Église entre l'école et la garderie scolaire.

C'est une amie qui lui avait dit qu'on cherchait une personne comme brigadière pour remplacer à l'occasion celle qui occupait ce poste. Le temps des remplacements n'aura duré qu'un temps puisqu'au moment où cette personne a quitté, elle a assumé la responsabilité à temps plein.

Beau temps, mauvais temps, ce n'est que le froid extrême qui fait fermer les écoles et qui lui donne un répit. Voir tous les jours les mêmes enfants depuis des années fait qu'elle les connaît, que ceux-ci la connaissent et sont heureux de bénéficier de son aide.

Les enfants étant toujours aussi spontanés, les messages d'amour se font multiples : « allo Mimi », « on t'aime Mimi », « t'es belle Mimi » et, elle le dit elle-même, tous ces petits messages d'amour sont une large part de sa paye.

Depuis quelques années, c'est avec surprise que certains parents en viennent à constater que la gentille dame qui les faisait traverser après l'école primaire est la même qui maintenant assure la sécurité de leurs propres enfants.

Bien que depuis la réouverture de la mine, les camions sont nombreux à croiser sa traverse, elle a appris à vivre avec eux et eux avec elle. Mme Mathieu leur donne une chance de passer alors que ces mastodontes sont en montée et ceux-ci vont s'arrêter de bonne grâce lors du retour vers la mine.

Mimi nous dit ne pas avoir eu beaucoup de mésaventure avec des automobilistes impatientes. Par contre, c'est quand même cette année qu'elle a eu la plus grande frousse. Une personne a tout bonnement passé près d'elle comme si de rien n'était, alors qu'elle occupait le milieu de la chaussée avec son panneau d'arrêt bien en vue. Elle a eu peur pour elle-même, mais surtout pour « ses petits amis ».

Micheline n'hésite pas à dire que tant que la santé lui permettra d'être à son poste, elle veut continuer ce métier qu'elle aime tant avec ses enfants.

Le message qu'elle veut transmettre aux automobilistes est le suivant « d'être plus prudents! Ces enfants pourraient être les vôtres! Regardez comme il faut. Arrêtez, quand moi je suis là. Ils n'ont pas le choix mais..., d'être prudents! »



Mimi, dans son uniforme de travail aux couleurs très voyantes
Crédit photo : Réjean Gouin

La chasse, c'est un plaisir et ça se cultive

■ Diane Gaudet Bergeron

Quelle joie pour ce jeune homme de 15 ans de tuer son premier orignal! D'aller à la chasse, avec son permis, son équipement, en toute sécurité avec son grand-père et des amis chasseurs, un rêve pour William Bergeron qui fut entraîné très jeune par son grand-père et son père à la chasse. Il avait hâte d'être vraiment un chasseur.

Lors de leur première journée de chasse, leurs équipiers ayant tiré et blessé un orignal, une recherche active fut entreprise jusqu'à tard dans la nuit pour le retrouver, mais sans succès. William et son grand-père se pointèrent tôt, le matin suivant, dans les parages de la veille. Ce qui devait arriver arriva, l'orignal entendant les chasseurs se pointer, décida de se lever devant William. À cinq pieds à peine de lui... Celui-ci leva son arme et tira la bête en pleine tête. L'orignal s'est écroulé. « Aucune hésitation » m'a-t-il dit. Il était fou de joie lorsqu'il m'a téléphoné pour me faire part qu'il avait abattu son premier orignal. Photo à l'appui.

Les personnages principaux de cette histoire de chasse du 7 octobre dernier, sont Réal Bergeron, résident du quartier et son petit-fils William Bergeron

Merci d'avoir partagé avec nous votre plaisir de la chasse.



Sagesse Amérindienne

Un vieil indien explique à son petit-fils que chacun de nous a en lui deux loups qui se livrent bataille. Le premier loup représente la sérénité, l'amour et la gentillesse. Le second loup représente la peur, l'avidité et la haine.

« Lequel des deux loups gagne? » demande l'enfant.

« Celui que l'on nourrit. » répond le grand-père.

Des nouvelles de votre club de l'Âge d'Or

■ Marie-Claire Dickey

Malgré le long congé et l'ouverture de la chasse, nous avons servi 362 déjeuners. La gagnante pour les bénévoles fut Nicole Leroux et les gagnantes de 50 \$ d'épicerie chez Provigo furent : Lucienne Audet et Denise Bourgault. Notre prochain brunch sera le 4 novembre. Il est maintenant temps de renouveler votre carte de membre au coût de 18 \$. J'espère que votre saison de chasse aura été bonne.



Jacinthe Dallaire
Crédit photo : Diane Gaudet Bergeron



Le comité Parents-Secours désire recruter de nouvelles familles pour ses foyers-refuges dans le quartier Évain.

On peut contacter Mme Mylène Bélanger au (819)764-3317
rouynnoranda@parentssecours.ca



Isabelle Nackers
Propriétaire

65, avenue Victor
Quartier Évain, Rouyn-Noranda
Tél. : 819-763-1531
Sur rendez-vous
Lundi au Jeudi : 9 h à 21 h
Vendredi : 9 h à 17 h

La cage

■ Lili Germain

On m'a suggéré dernièrement de faire un article sur la toile qui est accrochée près de la bibliothèque, en haut du local de l'Âge d'Or au centre communautaire d'Évain et qui représente des mineurs. C'était une bonne idée. Cela m'a permis de contacter l'artiste qui l'a réalisée. Il s'agit de monsieur Norbert Lemire.

Selon M. Lemire, cette œuvre a été créée en 1989 dans le cadre d'un symposium qui s'est déroulé sur une dizaine de jours à la salle d'exposition du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue à Rouyn-Noranda. Le tableau est de grande dimension car il fait 6 pieds par 8 pieds. Il a été peint à l'acrylique, mais sa particularité vient du fait qu'il a été réalisé devant un public interactif.

Des spectateurs ont ainsi été invités à prendre la pose et plusieurs ont accepté l'offre de M. Lemire, arborant fièrement un casque de mineur. Selon l'artiste, c'est ce qui a assuré une très bonne intégration des personnages dans son œuvre. La scène imaginée est basée sur la mémoire du peintre, lui qui exerça jadis la profession de mineur. « S'en est suivi une série d'œuvres sur les mines constituant une collection unique au pays », indique M. Lemire.

Madame Marie-Claire Dickey est d'avis que cette toile ne passe pas inaperçue à cause de sa dimension. Mais ce qui reste cher à son cœur, c'est qu'on y reconnaît le visage de son conjoint, aujourd'hui décédé, M. Paul-Arthur Dickey. Ce dernier fut longtemps maire d'Évain. « Quel hasard qu'il ait ainsi été immortalisé, lui qui n'a jamais été mineur », indique-t-elle.



L'œuvre de Norbert Lemire, dont le nom est « La cage ». La toile appartient à la municipalité grâce à un don fait dans le cadre de son 50^e anniversaire

Peut-on prévenir le zona ?

■ Mugette Lacerte

Pour répondre à quelques lecteurs et lectrices concernant la prévention du zona et l'efficacité du vaccin, je vous présente un bref résumé de ma recherche.

Le zona est une maladie causée par le virus appelé herpes-zoster (ou varicelle-zona), le même qui cause la varicelle. Si vous avez déjà eu la varicelle, le virus du zona est dissimulé dans le système immunitaire. En vieillissant, le système immunitaire s'affaiblit naturellement et ainsi ce virus peut être réactivé dans un ou plusieurs ganglions nerveux. Cette maladie touche surtout les adultes 50 ans et plus.

Les caractéristiques du zona sont :

- L'apparition de cloques (vésicules ou pustules) sous forme de grappes le long d'un nerf infecté soit dans la région abdominale, le cou, entre les côtes, œil ou oreille, le visage et seulement sur un côté du corps.
- Une douleur intense sous forme de brûlure, d'élançement.
- La douleur peut persister plusieurs semaines voire plusieurs mois après la disparition des éruptions cutanées.

La prévention

En fait, **ne pas contracter la varicelle** serait la façon la plus sécuritaire de prévenir le zona.

Renforcer son système immunitaire demeure donc la meilleure façon d'empêcher le virus de devenir actif. Ainsi une **saine alimentation** riche en fruits, légumes et en grains entiers pour assurer un apport suffisant de vitamines et d'antioxydants.

Le stress est souvent associé à l'apparition du zona. **La pratique d'activité physique**, comme la marche, la natation, le yoga, la danse ou tout autre loisir agréable et des périodes de repos suffisantes favorisent une diminution du stress.

Si vous avez eu la varicelle et que votre système immunitaire est bas, **éviter les contacts avec des personnes qui souffrent de varicelle** (avant que les cloques soient sèches).

Il existe maintenant deux **vaccins** pour se protéger du zona et de ses complications.

- **Shingrixun** nouveau vaccin disponible depuis janvier 2018 pour les personnes de 50 ans et plus, est efficace à 97 % et la protection est assurée pendant au moins quatre ans. Il nécessite deux doses espacées de 2 à 6 mois après la première dose.
- **Zostovax** est maintenant autorisé pour les personnes de 50 ans ou plus qui ont déjà eu la varicelle, son efficacité est de 65 % et diminue avec l'âge et le nombre d'années écoulées après la vaccination.

Enfin, un système immunitaire fort est plus apte à empêcher un virus latent (dormant) de se réveiller et causer la maladie.

Pour en connaître davantage sur la maladie, je vous invite à consulter :

www.msss.gouv.qc.ca
www.canalvie.com
www.quebec.ca



Stephan Tapp
Directeur Développement
des Marchés

Cell : 705 495.7698
stephan@plastiquesgplus.com
www.plastiquesgplus.com

Tél. sans frais : 1.866.797.9436
Télé. sans frais : 1.877.797.4421
Local & Inter.: +1.819.768.8888

180, rue d'Évain

Rouyn-Noranda, Qc, Canada J0Z 1Y0



HALLOWEEN
Samedi 3 novembre 2018
entre 16 h 30 et 21 h
sur tout le territoire de la
ville de Rouyn-Noranda



Marie
l'Artisane des vins

Concentré de vins et bières
Équipement de base complet
Location d'équipement
Distributeur : Héron Bay, Kendridge, Fontana,
Muntons et autres

Nicole Lemire
Propriétaire

134, rue d'Évain
Rouyn-Noranda
Tél. : 819-768-2137

Julien Gauthier
EXCAVATION

R.B.Q. : 2462-4488-42

Tél. : 819-768-2421
Cell. : 819-763-6949
Fax. : 819-768-2428

3865, Rang des Cavaliers
Rouyn-Noranda (QC), J0Z 1Y2

Un franc succès pour le Regroupement des Proches Aidants

■ Julianne Pilon

Des proches aidants ont vécu une journée de ressourcement enrichissante. Quelque 70 personnes ont connu une vraie journée à eux-mêmes, pour leur bien-être à elles. C'est ainsi que madame Aline Gaumont, coordonnatrice au Regroupement des Proches Aidants de Rouyn-Noranda, décrit le succès de la journée de ressourcement du 4 octobre dernier.

Quatre conférencières et conférenciers ayant pour objectif commun de fournir des moyens et des outils pour améliorer le quotidien des aînés sont intervenus lors de cette rencontre.

Monsieur Luc Loignon a expliqué une méthode simple et efficace appelée la cohérence cardiaque pour mieux contrôler les émotions qui rendent la vie parfois difficile pour les aidants.

Madame Marguerite Wolfe, qui remplaçait madame Marguerite Blais retenue par sa campagne électorale, a vivement intéressé les auditeurs et auditrices par son dynamisme. Elle a laissé un outil pour équilibrer la vie des proches aidants dans tous ses aspects, physique, affectif, social, spirituel et même financier.

Monsieur Guy Parent, praticien en transformation personnelle, a proposé aux aidants de se libérer des pensées nuisibles, d'être moins sévères envers eux-mêmes, de se débarrasser de leur sentiment de culpabilité.

La journée s'est terminée par une proposition de projet : mettre en œuvre un recueil de textes avec des témoignages, des pensées apaisantes, des paroles encourageantes, des expériences enrichissantes sur la vie quotidienne des proches aidants. Monsieur André Rioux, président du Regroupement des Proches Aidants de Rouyn-Noranda a invité les gens à manifester leur intérêt pour une telle initiative.

Cette journée de ressourcement se répétera-t-elle l'an prochain ? « C'est à envisager », croit madame Gaumont. « Cela dépendra de la demande des aidants et des besoins exprimés. Le conseil d'administration va sûrement y réfléchir ». Peut-être à l'an prochain.



Des participants à la journée
Crédit photo : Gracieuseté

La famille Gibson

■ Jean-François Gibson, Jacques Gibson et Laurette Gibson

Le jeudi 13 septembre dernier, avait lieu le Sommet Beau-Soir qui regroupe plusieurs dépanneurs et stations-service dans la province du Québec. Cette soirée gala remet des prix dans plusieurs catégories.

Le dépanneur chez Gibb a remporté le prix « Service 2018. »

La famille Gibson est extrêmement fière d'avoir reçu ce prix et profite de l'occasion pour remercier leurs 19 employés pour leur excellent travail.

Beau-Soir est une bannière de Beaudry & Cadrin Inc. aussi propriétaire du grossiste Ben Deshaies d'Amos.



Serge Nadeau – Directeur général du Groupe Beaudry. Mario Tessier – animateur de la soirée. Laurette et Jacques Gibson – Gagnants du prix Service et Michel Lemieux - Consultant des ventes Ben Deshaies
Crédit photo : Gracieuseté

La Ville de Rouyn-Noranda adopte un règlement sur les lieux de consommation de cannabis

■ Diane Gaudet Bergeron

À la suite de la consultation du 11 septembre dernier et du sondage en ligne effectué entre le 28 août et le 10 septembre, le conseil municipal a adopté en séance publique, un règlement statuant sur les lieux où sera interdite la consommation de cannabis sur le territoire de la ville de Rouyn-Noranda. Soucieux des préoccupations émises par les citoyens et citoyennes et désirant prendre le temps d'évaluer la situation, le conseil a opté pour l'interdiction complète de consommer du cannabis dans l'ensemble des lieux publics.

Le règlement vise les rues, les ruelles, les trottoirs, les parcs et tout autre lieu municipal extérieur, incluant les festivals et événements. Ces lieux s'ajoutent donc à ceux identifiés dans la loi provinciale qui prohibe la consommation de cannabis là où il est déjà interdit de fumer du tabac. De plus, le règlement prévoit l'interdiction de fumer dans les lieux publics.

« Les résultats du sondage et de la consultation nous ont permis de constater à quel point cette question divise notre population. Toutefois, nous avons noté une légère préférence pour une réglementation plus sévère que le tabac. Nous avons donc choisi d'aller dans ce sens, mais en demeurant extrêmement vigilants. Avec le comité de vigie que nous avons mis sur pied, nous évaluerons la situation et nous demeurons ouverts à revoir notre réglementation au besoin », explique la mairesse, madame Diane Dallaire.

Les résultats du sondage sont disponibles sur le site Web de la Ville de Rouyn-Noranda au www.rouyn-noranda.ca/cannabis

Source : Bureau de la mairesse



Bières de
microbrasserie
Mets cuisinés
sur place

chezgibb.com
info@chezgibb.com
[facebook.com/chezgibb](https://www.facebook.com/chezgibb)



25, rue d'Évain
Rouyn-Noranda (QC) J0Z 1Y0

T. 819.768.2954
F. 819.768.2490

Annie Wolfe
offre

EXPÉRIENCE • PROFESSIONNALISME
DILIGENCE • DISPONIBILITÉ • EFFICACITÉ

LA PROTECTION ROYALE (unique)*
Pour vices cachés • Protection juridique •
offerte aux acheteurs et vendeurs

COMMISSION À PARTIR DE 1,9 %*
Une simple visite ou un appel ne coûte rien !

* Certaines conditions s'appliquent

ROYAL LEPAGE
LIMOGES & ASS.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autorisé de Royal LePage

Annie Wolfe
Courtier immobilier

Cell. : 819.763.9105

131, Perreault Est, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3C3
anniewolfe@royallepage.ca
anniewolfe.ca



La culture n'a pas d'âge et se partage

■ Diane Gaudet Bergeron

Lors des journées de la culture, les dames du Cercle de Fermières d'Évain nous en ont fait voir de toutes les couleurs. Installées dans la salle de l'Âge d'Or, leurs magnifiques pièces ont fait la joie de toutes et de tous. Des couvertures, des sacs, des courtépointes, dont l'une datait de 1925, étaient exposées. C'est donc dire que la culture n'a pas d'âge et se partage.



Lise Mercier, Céline Boucher, Pauline Benoit et Lise Vignault



Courtepointe débutée par feu Isabelle Cayouette



La table d'accueil



Lise Fortier, Gisèle Fortier et Nicole Archambault

Société Alzheimer

ROUYN-NORANDA / TÉMISCAMINGUE

La Société Alzheimer de Rouyn-Noranda recherche des accompagnateurs pour faire des activités de loisir avec des personnes vivant avec un trouble neurocognitif majeur et offrir un répit aux proches aidants par la même occasion. Vous êtes ouvert, vous voulez apporter une différence dans le quotidien d'une personne vivant avec un trouble neurocognitif majeur? Vous voulez recevoir une formation de qualité et vous amuser par la même occasion? Venez à la formation le 7 novembre 2018 de 17 h à 19 h dans nos locaux situés au 210 9^e rue à Rouyn-Noranda au local 106. Vous pouvez vous inscrire au 819-764-3554 ainsi que sur notre page Facebook!

Les règles relatives aux camps de chasse

■ Lili Germain

Dans le cadre de la campagne électorale, plusieurs personnes ont manifesté leur mécontentement face aux normes entourant les camps de chasse, également appelés abris sommaires. Il est vrai que les temps ont changé et que la chasse est de plus en plus pratiquée en couple ou en famille. Les gens réclament donc une révision des normes touchant ces lieux de rassemblements. Mais qu'en est-il au juste de ces normes?

Les normes à respecter

Un camp de chasse doit conserver un caractère rudimentaire et respecter certaines normes de construction. En Abitibi-Témiscamingue, il doit n'avoir qu'un seul niveau de plancher n'excédant pas 30 m² et ne doit pas être assis sur une fondation permanente. Il doit être dépourvu d'électricité et d'alimentation en eau. Aucune dépendance n'est autorisée, sauf un cabinet à fosse sèche.

Aucun véhicule désaffecté (roulotte, autobus, etc.) ne peut être installé sur le terrain loué. L'aménagement d'un chemin d'accès carrossable pour se rendre à l'emplacement loué est interdit, tout comme le déboisement au-delà d'un rayon de 3 mètres autour de l'abri sommaire. Tout déboisement à l'extérieur de l'emplacement loué ainsi que la récolte du bois de chauffage nécessite un permis du Ministère.

Un abri sommaire doit être à au moins 300 mètres de la rive d'un lac, à au moins 100 mètres de la rive d'une rivière et à au moins 25 mètres d'un ruisseau. La distance minimale entre deux abris sommaires est d'un kilomètre.

Responsabilités et pouvoirs

Les responsabilités et les pouvoirs de gérer les baux pour un abri sommaire en forêt relèvent chez nous de la Ville de Rouyn-Noranda. C'est elle qui perçoit et gère les revenus de gestion foncière qui y sont liés et qui contrôle l'occupation des terres du domaine de l'État par l'inspection des droits émis, la surveillance du territoire et le repérage des occupations sans droit.

Pour de plus amples détails, contactez le Service Forêt de la Ville de Rouyn-Noranda. Pour obtenir le Règlement sur la vente, la location et l'octroi de droits immobiliers sur les terres du domaine de l'État, rendez-vous sur le site Web suivant : www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Source : www.ville.rouyn-noranda.qc.ca/fr/page/baux-abri-sommaire-et-de-villegiature



Salon Artisan 'Art



Samedi, 24 novembre 2018 de 10 h à 17 h
Dimanche, 25 novembre 2018 de 10 h à 16 h

Les membres du Cercle de Fermières Évain invitent chaleureusement la population à venir visiter notre SALON ARTISAN'ART au Centre communautaire à la salle du Cinquantenaire, 200 rue Leblanc, Évain.

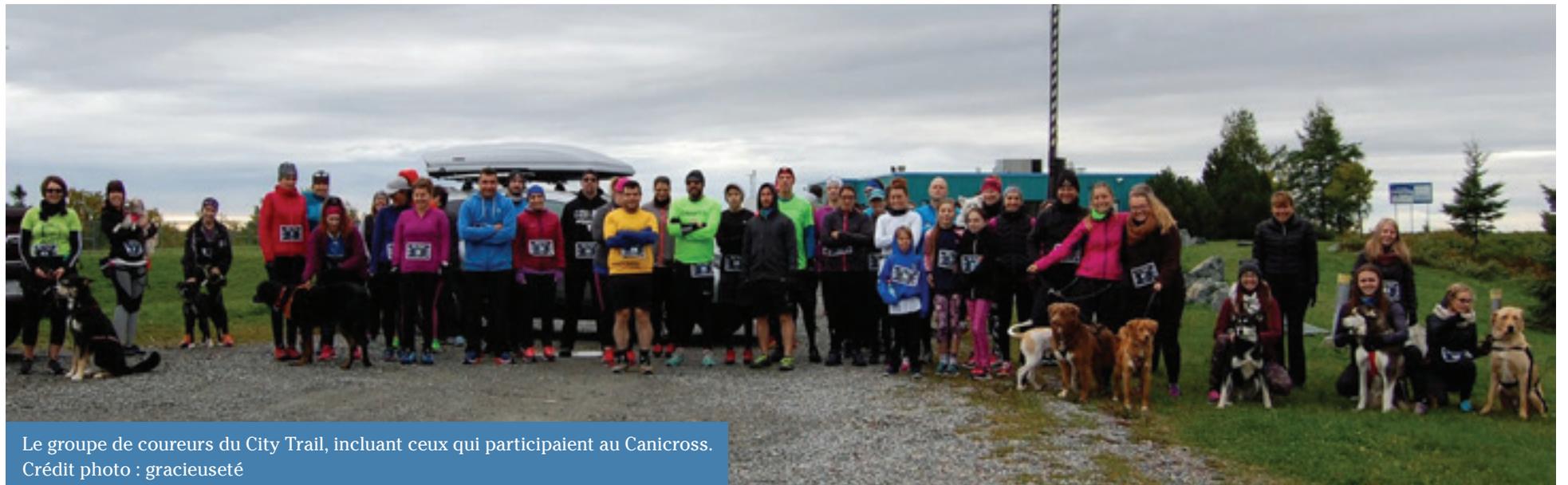
De nombreux artistes et artisans de la région seront présents et vous offriront une foule de cadeaux pour toutes les occasions.

Lors de ce salon, les membres du Cercle de Fermières Évain tiendront un comptoir-lunch et de pâtisseries pour vous offrir dîner et collations. Bienvenue à toutes et à tous et au plaisir de vous rencontrer!

City trail d'automne Bélisle sport

■ Réjean Guoin

Le réseau de course Petit Train va Rouyn, qui avait l'habitude d'organiser les cours en fût Gibb est toujours aussi actif. David Robitaille nous a fait parvenir un texte pour nous faire part de la course en terrain mixte (ville et sentier) qui s'est déroulée le 29 septembre dernier.



Le groupe de coureurs du City Trail, incluant ceux qui participaient au Canicross.
Crédit photo : gracieuseté

■ David Robitaille

Après avoir eu des versions d'été et d'hiver, nous avons fait une première version d'automne. Nous avons un parcours de 5 km et un parcours de 7 km. En nouveauté cet année, l'argent amassé a été remis en totalité au Refuge de la bonne étoile. En retour, ils ont offert de l'aide pour l'organisation, ont fourni des bénévoles et ont aussi trouvé plusieurs prix de participation en commandite. Nous avons même permis à 25 participants de courir les sentiers avec leur chien et d'offrir une course de style canicross. La cohabitation chien-coureur a été un beau succès. En tout, nous avons eu 65 coureurs et avons amassé un montant de 975 \$. Une belle collaboration entre Petit train va Rouyn, Bélisle Sport et le Refuge de la bonne étoile et nous pensons déjà à une prochaine édition.

Que veut dire City Trail ?

C'est inspiré de l'Europe et de la stratégie commerciale de la compagnie Salomon qui ont créé un site communautaire de partage de trajet et qui ont aussi plusieurs vidéos sur YouTube. C'est de la course organisée dans des villes importantes d'Europe qui montre qu'on peut courir notre ville autrement. En fait, c'est un mélange de course sur route et de sentier et l'objectif est de faire découvrir la ville et idéalement des endroits moins connus. En plus, les surfaces de course peuvent être très différentes (bitume, poussière de roche, sentier rocheux, pelouse etc.)

À Rouyn-Noranda, nous avons la chance d'avoir le parc Mouska qui est idéal pour avoir une belle vue sur notre ville et nous considérons que c'est l'endroit idéal pour débiter et finir la City Trail. L'emplacement, l'espace et les installations sont vraiment parfaites. Ensuite, on se rend vers les sentiers du Mont Powell qui sont des sentiers aménagés pour le vélo de montagne qui sont qu'à deux kilomètres du Parc Mouska.

Le 10 novembre prochain, à l'Agora des Arts, aura lieu le festival de film « Trail in Motion » pour les amateurs de films de course à pied (court et moyen métrage). Ce festival fait présentement le tour de la province et fera halte à Rouyn-Noranda pour la troisième fois. Le tout se veut un événement festif et les profits seront remis au Comité de pédiatrie de l'Abitibi-Témiscamingue.

Mot de Diane

Être le changement

Pour échapper aux mauvaises nouvelles et rester positif, il suffit de s'engager dans sa communauté. Faire de bonnes actions, même à petite échelle, change radicalement la vision des choses (auteur inconnu).

La campagne de financement se poursuit...

Au printemps dernier, l'équipe du journal a lancé sa campagne de financement annuelle. Plusieurs d'entre vous ont répondu positivement à notre campagne et nous vous en remercions.

Vous avez oublié de faire votre don pour le journal communautaire ? Il est encore temps de faire votre contribution annuelle. Un don minimum de 10 \$ est demandé pour recevoir le journal 10 fois par année directement dans votre foyer.

Il est possible de déposer votre contribution au local du journal situé au sous-sol du centre communautaire ou encore vous pouvez l'envoyer par la poste au 200, rue Leblanc, C.P. 280 Rouyn-Noranda, P. Québec J0Z 1Y0. Votre contribution est essentielle pour maintenir la distribution du journal gratuitement.

**Les pompiers d'Évain
sont là pour nous.
En cas d'urgence,
appelez le 911.**



Tél : 819-768-2679



CENTRE DE VINIFICATION
La Solution

Nicole Lemire, prop.

134A rue d'Évain Rouyn-Noranda

**FRANCIS
GAUTHIER
inc.**

RBQ : 8329-2037-10

terrassément

819 768-2690

255, ave. Lafontaine, Rouyn-Noranda, Québec, J0Z 1Y2

ENSEMBLE pour bâtir...

Nom de la citoyenne ou du citoyen

Don 2018

Vos commentaires ou suggestions :

Merci de votre générosité!

Des nouvelles de votre bibliothèque de quartier

■ Réjean Guoin

Horaire d'ouverture pour 2018 : Mardi 16 h à 20 h Jeudi 16 h à 20 h
Comme toujours, les bénévoles de la bibliothèque ont fait le plein de nouveautés dont voici un échantillon :

Romans adultes

- **L'autre Mrs Parrish** de Liv Constantine
- **Khalil** de Yasmina Khadra
- **Le Mal en soi** de Antonio Lanzetta
- **Manhattan Beach** de Jennifer Egan
- **Ouragan** de Danielle Steel
- **La petite maison du sixième rang T.02 Rose** de Micheline Dalpé
- **L'unité Alphabet** de Jussi Adler-Olsen
- **L'alliance des ténèbres** de Annabelle Boyer
- **Les Chevaliers d'Antarès T.11 Alliance** de Anne Robillard
- **La louve du Bas-Saint-Maurice T.01 Le legs** de Gilles Côtes
- **Les prénoms épiciens** d'Amélie Nothomb
- **Comment se débarrasser du marié?** de Marie-Claude Martel
- **Jelly Bean** de Virginie Francoeur
- **Combat d'amour T.01 De la haine au désir** de Loraline Bradern
- **L'héritage des Dansereau** de Marie Louise Monast

Documentaires et biographies

- **Code diabète** de Jason Fung

Documentaires jeunesse

- **Explique-moi... Les aliments** de Ricardo Larrivé

Visitez : sites.google.com/view/biblev

Le restaurant du centre communautaire est ouvert

■ Réjean Guoin

Les journées d'ouverture sont :

Mercredi : 16 h à 18 h 30

Jeudi : 16 h à 19 h 30

Samedi : 11 h à 13 h

À noter que les mercredis et les jeudis, un repas maison est disponible.

Prix :

8 \$ taxes incluses pour adultes avec café compris.

4 \$ taxes incluses pour enfants avec jus compris.

Il est interdit d'avoir en votre possession de la nourriture provenant d'autres restaurants lorsque ce comptoir est ouvert au centre communautaire. Merci de votre compréhension.

Bienvenue à toutes et à tous et encourageons le restaurant communautaire.

Avis public

La prochaine séance régulière du conseil de quartier se tiendra

MERCREDI LE 21 NOVEMBRE 2018 À 20 H
Centre communautaire
200, rue Leblanc à la Salle des loisirs

Saviez-vous que

Au centre communautaire, il y a une salle à louer pouvant accueillir au moins 350 personnes pour des rencontres de famille durant la période des fêtes ou pour toutes autres occasions? Sur demande auprès de Carole, le restaurant pourrait être ouvert.

NOVEMBRE 2018

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Récupération : Bleu Poubelles : Vert Lieu de l'activité : Noir : Centre communautaire d'Evain / Rouge : École St-Bernard / Violet : Église						
				1 Biblio 16 h à 20 h Kuk Sool Won 19h	2	3 Soirée Chasse et Pêche Fête de l'Halloween 
4 Célébration dominicale de la parole avec communion 9 h	5 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30 Réunion des Fermières 19 h	6 Biblio 16 h à 20 h	7 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30	8 Patinage libre 13 h à 14 h 30 Biblio 16 h à 20 h Kuk Sool Won 19h	9 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 15 h 40 à 16 h 50	10
11 Célébration dominicale de la parole avec communion 9 h Patinage libre 15 h 05 à 16 h 20	12 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30	13 Biblio 16 h à 20 h	14 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30	15 Patinage libre 13 h à 14 h 30 Biblio 16 h à 20 h Kuk Sool Won 19h	16 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h	17
18 Messe 9 h Patinage libre 15 h 05 à 16 h 20	19 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30	20 Biblio 16 h à 20 h	21 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30 Conseil de quartier 20 h	22 Biblio 16 h à 20 h Kuk Sool Won 19h	23 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h	24 Salon Artisan'Art 10 h à 17 h
25 Célébration dominicale de la parole avec communion 9 h Patinage libre 15 h 05 à 16 h 20 Salon Artisan'Art 10 h à 16 h	26 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30	27 Biblio 16 h à 20 h	28 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 à 16 h Badminton libre 19 h 30 à 21 h 30 Date de tombée du journal Ensemble	29 Biblio 16 h à 20 h Kuk Sool Won 19h	30 Hockey libre 11 h 45 à 13 h 15 Patinage libre 15 h 40 à 16 h 50	1 ^{er} et 2 décembre Tournoi de hockey adulte 35 +